

2-10 REGELMÄßIGE WARTUNG

Anzugsmoment und Gewindedichtmittel

Verbindungselement	Anzugsmoment		Anmerkungen
	N·m	kgf·m	
Halteschrauben für die Hinterrad-Bremsscheiben	27	2,8	L
Halteschrauben des Hinterradbremssattels	25	2,5	
Halteschrauben für hinteren Hauptbremszylinder	25	2,5	
Sicherungsmutter der Schubstange für hinteren Hauptbremszylinder	17	1,7	
Federung			
Klemmschrauben der Vorderachse	20	2,0	AL
Untere Inbusschrauben der Vorderradgabel	23	2,3	L
Untere Klemmschrauben der Vorderradgabel	30	3,1	AL
Obere Klemmschrauben der Vorderradgabel	20	2,0	
Steuerkopfverschlussschraube	23	2,3	
Kolbenstangenmuttern	15	1,5	
Mutter der Hinterrad-Stoßdämpfer-Halterung	59	6,0	
Hinterrad-Stoßdämpfer-Mutter (unten)	34	3,5	
Hinterrad-Stoßdämpfer-Mutter (oben)	34	3,5	
Schwingenachse-Einstellwelle	20	2,0	
Schwingenwellenmutter	108	11,0	
Sicherungsmutter der Einstellhülse der Schwingenachse	98	10,0	
Muttern der Spurstange	59	6,0	
Uni-Trak-Kipphebelmutter	34	3,5	
Lenkung			
Untere Klemmschrauben der Vorderradgabel	30	3,1	AL
Obere Klemmschrauben der Vorderradgabel	20	2,0	
Lenkerschrauben	25	2,5	
Lenkereinstellschrauben	9,8	1,0	L
Steuerkopfmutter	20	2,0	
Mutter für Steuerkopf	78	8,0	
Lenkschaft-Sicherungsmutter	–	–	Handfest anziehen
Schaltergehäuseschrauben	3,5	0,36	
Rahmen			
Halteschrauben für Vorderrad-Schutzblech	3,9	0,40	
Schrauben der Fußrastenhalterung, vorne	25	2,5	
Halteschrauben für hinteren Hauptbremszylinder	25	2,5	
Hintere Rahmenschrauben	44	4,5	
Seitenständerschraube	44	4,5	G
Schrauben der Seitenständerhalterung	49	5,0	L
Schraube des Seitenständerschalters	8,8	0,90	L
Schrauben der Fußrastenhalterung, hinten	25	2,5	
Windschutz-Befestigungsschrauben	0,4	0,04	
Elektrik			
Schrauben für die Lichtmaschinenabdeckung	10	1,0	
Schraube für Halteplatte der Lichtmaschinenkabel	10	1,0	L

Anzugsmoment und Gewindedichtmittel

Verbindungselement	Anzugsmoment		Anmerkungen
	N·m	kgf·m	
Schraube des Lichtmaschinenläufers	155	15,8	L
Halteschraube des Batteriekabels	4,0	0,41	
Schraube für Nockenwellensensor	10	1,0	
Kurbelwellensensorschrauben	6,0	0,61	
Rahmenmasse-Befestigungsschraube	10	1,0	
Blinkermontageschrauben, vorne	1,2	0,12	
Schraube für Vorderrad-Bremsleuchtenschalter	1,2	0,12	
Kraftstoffpumpenschrauben	10	1,0	
Getriebepositionsschalterschrauben	3,0	0,31	
Scheinwerfer-Montageschrauben	1,2	0,12	
Schrauben des Leerlaufzahnrad-Deckels	10	1,0	L, S
Schrauben der linken Lenkerarmatur (M5, L = 25)	3,5	0,36	
Deckelschrauben der Nummerschildbeleuchtung	1,2	0,12	
Montageschrauben der Nummerschildbeleuchtung	1,2	0,12	
Montageschrauben des Instrumentenblocks	1,2	0,12	
Öldruckschalter	15	1,5	
Anschlusschraube des Öldruckschalters	1,5	0,15	
Lambdasonden (Ausführungen für Europa)	25	2,5	
Schrauben der Blinkerstreulinse, hinten	1,2	0,12	
Blinkermontageschrauben, hinten	1,2	0,12	
Regler/Gleichrichterschrauben	10	1,0	SS
Schrauben der rechten Lenkerarmatur (M5, L = 45)	3,5	0,36	
Schrauben des Seitenständerschalters	8,8	0,90	
Zündkerzen	13	1,3	
Drehzahlsensorschraube	10	1,0	
Schraube der Starterkupplung	49	5,0	
Deckel der Starterkupplungsschraube	–	–	
Schrauben der Starterkupplungsabdeckung (M6, L = 30)	10	1,0	
Schrauben der Starterkupplungsabdeckung (M6, L = 20)	10	1,0	
Halteschraube des Startermotorkabels	4,0	0,41	
Mutter der Starterkabelklemme	6,0	0,61	L
Halteschrauben des Startermotors	10	1,0	
Starterklemme-Sicherungsmutter	6,9	0,70	
Startermotor-Durchgangsschrauben	3,4	0,35	
Schrauben der Statorwicklung	12	1,2	
Schrauben des Umkippsensors	6,0	0,61	
Wassertemperatursensor	25	2,5	

Handfest
anziehen

2-12 REGELMÄßIGE WARTUNG

Anzugsmoment und Gewindedichtmittel

Die folgende Tabelle enthält die Anzugsmomente für den jeweiligen Gewindedurchmesser sowie die grundlegenden Anzugsmomente für Schrauben und Muttern. Verwenden Sie diese Tabelle nur für Schrauben und Muttern, für die kein spezielles Anzugsmoment erforderlich ist. Alle Werte gelten für trockene, mit Lösungsmittel gereinigte Gewinde.

Basisanzugsmomente für normale Schrauben

Gewindedurchmesser (mm)	Anzugsmoment	
	N·m	kgf·m
5	3,4–4,9	0,35–0,50
6	5,9–7,8	0,60–0,80
8	14–19	1,4–1,9
10	25–34	2,6–3,5
12	44–61	4,5–6,2
14	73–98	7,4–10,0
16	115–155	11,5–16,0
18	165–225	17,0–23,0
20	225–325	23,0–33,0

Technische Daten

Teil	Standard	Wartungsgrenzwert
Kraftstoffanlage (DFI)		
Gasdrehgriffspiel	2–3 mm	— — —
Leerlaufdrehzahl	1.100 ± 50 1/min (rpm)	— — —
Unterdruck im Drosselklappengehäuse	31,5 ± 1,3 kPa (236 ± 10 mmHg) im Leerlauf	— — —
Luftfilterelement	Papierelement	— — —
Kühlanlage		
Kühlflüssigkeit:		
Typ (empfohlen)	Permanentes Frostschutzmittel	— — —
Farbe	Grün	— — —
Mischungsverhältnis	Entkalktes Wasser 50%, Kühlmittel 50%	— — —
Gefrierpunkt	–35°C	— — —
Gesamtmenge	2,9 l	— — —
Motoroberseite		
Ventilspiel:		
Auslass	0,17–0,22 mm	— — —
Einlass	0,15–0,24 mm	— — —
Kupplung		
Kupplungshebelspiel	2–3 mm	— — —
Motorschmieranlage		
Motoröl:		
Typ	API SE, SF oder SG API SH, SJ oder SL mit JASO MA	— — —
Viskosität	SAE 10W-40	— — —
Fassungsvermögen	3,2 l (ohne Filterwechsel) 3,7 l (mit Filterwechsel) 4,0 l (bei vollkommen trockenem Motor)	— — — — — — — — —
Ölstand	Zwischen oberer und unterer Ölstand-Markierungslinie (nach dem Abstellen des Motors 2–3 Minuten warten)	— — —
Räder/Reifen		
Profiltiefe:		
Vorne	6,0 mm	1 mm , (AT, CH, DE) 1,6 mm
Hinten	6,5 mm	Bis 130 km/h: 2 mm Über 130 km/h: 3 mm
Reifenluftdruck (kalter Reifen):		
Vorne	Bis 180 kg Last: 250 kPa (2,50 kgf/cm ²)	— — —
Hinten	Bis 180 kg Last: 290 kPa (2,90 kgf/cm ²)	— — —
Achsantrieb		
Antriebskettendurchhang	30–35 mm	— — —
Abnutzung der Antriebskette (Länge über 20 Kettenglieder)	317,5–318,2 mm	323 mm

2-14 REGELMÄßIGE WARTUNG

Technische Daten

Teil	Standard	Wartungsgrenzwert
Standardkette:		
Hersteller	RK EXCEL	— — —
Typ	RK 525MFO, Endlos	— — —
Kettenglied:	108 Kettenglieder	— — —
Bremsen		
Bremsflüssigkeit:		
Qualität	DOT4	— — —
Bremsbelagdicke:		
Vorne	4,0 mm	1 mm
Hinten	5,0 mm	1 mm
Zeitverzögerung der Bremsleuchte:		
Vorne	Bremse gezogen	— — —
Hinten	EIN nach einem Pedalweg von ca. 10 mm	— — —
Elektrik		
Zündkerze		
Typ	NGK CR9EIA-9	— — —

Inspektionstabelle

Anhand dieser Tabelle muss eine regelmäßige Wartung durchgeführt werden, um das Motorrad in gutem Zustand zu erhalten. **Besonders die Erstinspektion ist von höchster Wichtigkeit und darf auf keinen Fall ausgelassen werden.**

Regelmäßige Inspektion

HÄUFIGKEIT INSPEKTION	Was zuerst eintritt ↓ Alzle	* KILOMETERSTAND → × 1.000 km							Siehe Seite
	1	6	12	18	24	30	36		
Kraftstoffanlage									
Gasregelsystem (Spiel, ruckfreie Rückstellung, Betätigung ohne Reibung) - Prüfen	Jahre	•		•		•		•	2-15
Synchronisierung des Motorunterdrucks - Prüfen				•		•		•	2-15
Leerlaufdrehzahl - Überprüfen		•		•		•		•	2-18
Kraftstoffaustritt (Kraftstoffschlauch und Rohrleitung) - Prüfen	Jahre	•		•		•		•	2-19
Kraftstoffschlauch und -rohr, Beschädigung - überprüfen	Jahre	•		•		•		•	2-19
Kraftstoffschlauch - und rohr, Verlegung und Anschluss - überprüfen	Jahre	•		•		•		•	2-19
Absauganlage für Kraftstoffdämpfe (CAL)									
Absauganlage für Kraftstoffdämpfe, Funktion -überprüfen		•	•	•	•	•	•	•	2-20
Kühlanlage									
Kühlmittelstand - Prüfen		•		•		•		•	2-21
Kühlfüssigkeitsaustritt (Kühlerschlauch und Rohr) - überprüfen	Jahre	•		•		•		•	2-21
Kühlerschlauch Beschädigung - Prüfen	Jahre	•		•		•		•	2-21
Kühlerschlauch, Verlegung und Anschluss -überprüfen	Jahre	•		•		•		•	2-21
Motoroberseite									
Ventilspiel - Prüfen						•			2-21
Ansaugluftsystem									
Beschädigung des Luftansaugsystems - Prüfen				•		•		•	2-25
Kupplung									
Kupplungsfunktion (Spiel, Auskuppeln, Einkuppeln) - überprüfen		•		•		•		•	2-26
Räder und Reifen									
Reifenluftdruck - prüfen	Jahre			•		•		•	2-27
Rad-/Reifenbeschädigung - überprüfen				•		•		•	2-27
Reifenprofilverschleiß, ungleichmäßiger Verschleiß - Prüfen				•		•		•	2-27
Radlagerschäden - prüfen	Jahre			•		•		•	2-28
Antriebsstrang:									
Zustand der Schmierung der Antriebskette - Prüfen #	Alle 600 km								2-29
Antriebskettendurchhang - Prüfen #	Alle 1.000 km								2-29

2-4 REGELMÄßIGE WARTUNG

Inspektionstabelle

HÄUFIGKEIT	Was zuerst eintritt ↓ Alzle	* KILOMETERSTAND × 1.000 km							Siehe Seite
		1	6	12	18	24	30	36	
INSPEKTION									
Antriebskettenverschleiß - Prüfen #				•		•		•	2-31
Verschleiß der Antriebskettenführung - Prüfen				•		•		•	2-32
Bremsanlage									
Bremsflüssigkeitsaustritt (Bremsschlauch und Rohr) - überprüfen	Jahre	•	•	•	•	•	•	•	2-32
Bremsschlauch und -rohr, Beschädigung - überprüfen	Jahre	•	•	•	•	•	•	•	2-32
Bremsbelagverschleiß - Prüfen #			•	•	•	•	•	•	2-33
Einbaulage und Zustand der Bremsschläuche - Prüfen	Jahre	•	•	•	•	•	•	•	2-32
Bremsflüssigkeitsstand - Prüfen	6 Monate	•	•	•	•	•	•	•	2-33
Funktion der Bremsen (Wirkung, Spiel, Kein Schleifen) - überprüfen	Jahre	•	•	•	•	•	•	•	2-32
Funktion des Bremslichtschalters - Prüfen		•	•	•	•	•	•	•	2-33
Federung									
Funktion von Vorderradgabel/Schwingendämpfer (Dämpfung und gleichmäßige Auslenkung) - Prüfen				•		•		•	2-34
Ölaustritt an Vorderradgabel/Schwingendämpfer - Prüfen	Jahre			•		•		•	2-35
Kipphelffunktion - überprüfen				•		•		•	2-35
Spurstangenfunktion - überprüfen				•		•		•	2-35
Lenkung									
Lenkungsspiel - Prüfen	Jahre	•		•		•		•	2-36
Lenkschaftlager - Schmieren	2 Jahre					•			2-37
Ölaustritt an Lenkungsämpfer - Prüfen			•	•	•	•	•	•	2-37
Elektrik									
Funktion von Beleuchtungsanlage und Schaltern - Prüfen	Jahre			•		•		•	2-38
Scheinwerferausrichtung - Prüfen	Jahre			•		•		•	2-40
Funktion des Seitenständerschalters - Prüfen	Jahre			•		•		•	2-41
Funktion des Notausschalters - Prüfen	Jahre			•		•		•	2-42
Sonstige Teile									
Fahrwerksteile - Schmieren	Jahre			•		•		•	2-43
Festigkeit von Schrauben und Muttern - Prüfen		•		•		•		•	2-44

*: Für höhere Kilometerstände die obigen Intervalle entsprechend wiederholen.

#: Bei Betrieb des Motorrads unter erschwerten Bedingungen, in staubigen, feuchten oder schlammigen Gegenden und bei häufigen Hochgeschwindigkeit- und Kurzstreckenfahrten muss die Wartung entsprechend häufiger erfolgen.

Inspektionstabelle

Regelmäßig zu ersetzende Teile

HÄUFIGKEIT ZU WECHSELNDE/AUSZUTAUSCHENDE FLÜSSIGKEITEN UND TEILE	Je nach- dem, was zuerst kommt ↓ Alle	* KILOMETERSTAND × 1.000 km					Siehe Seite
		1	12	24	36	48	
Luftfilterelement #	Alle 18.000 km						2-46
Kraftstoffschlauch	4 Jahre					•	2-47
Kühlmittel	3 Jahre				•		2-48
Kühlerschlauch und O-Ring	3 Jahre				•		2-51
Motoröl #	Jahre	•	•	•	•	•	2-52
Ölfilter	Jahre	•	•	•	•	•	2-52
Bremsschlauch und -rohr	4 Jahre					•	2-53
Bremsflüssigkeit	2 Jahre			•		•	2-53
Gummiteile von Hauptbremszylinder und Bremsattel	4 Jahre					•	2-55
Zündkerze			•	•	•	•	2-59

*: Für höhere Kilometerstände die obigen Intervalle entsprechend wiederholen.

#: Bei Betrieb des Motorrads unter erschwerten Bedingungen, in staubigen, feuchten oder schlammigen Gegenden und bei häufigen Hochgeschwindigkeit- und Kurzstreckenfahrten muss die Wartung entsprechend häufiger erfolgen.

2-6 REGELMÄßIGE WARTUNG

Anzugsmoment und Gewindedichtmittel

In den folgenden Tabellen finden Sie die Anzugsmomente für die wichtigsten Schrauben, bei denen ein nicht-permanentes Gewindedichtmittel oder eine Silikondichtung u. Ä. aufgetragen werden muss.

Die Buchstaben in der Spalte "Bemerkung" bedeuten:

AL: Die beiden Klemmschrauben abwechselnd zweimal anziehen, um ein gleichmäßiges Anzugsmoment sicherzustellen.

G: Fett auftragen.

L: Ein nicht-permanentes Gewindedichtmittel auftragen.

MO: Eine Molybdändisulfidöllösung auftragen.

(eine Mischung aus Motoröl und molybdänhaltigem Fett im Verhältnis 10:1)

R: Ersatzteile

S: Die vorgeschriebene Anzugsreihenfolge einhalten.

Si: Silikonfett auftragen (zum Beispiel Fett BPC).

SS: Silikondichtmittel auftragen.

Verbindungselement	Anzugsmoment		Anmerkungen
	N·m	kgf·m	
Kraftstoffanlage			
Schrauben der Luftfilterelement-Abdeckung	1,1	0,11	
Klemmschrauben für die Luftfiltergehäusehalterung	2,0	0,20	
Luftfiltergehäuse-Halterschrauben	7,0	0,71	
Halteschrauben für den Lufteinlasskanal	7,0	0,71	L
Bypass-Einstellschrauben	0,2	0,02	
Schraube für Nockenwellensensor	10	1,0	
Schraube für Aktivkohlebehälter-Halterung (M5)	4,3	0,44	
Schrauben für Aktivkohlebehälter-Halterung (M5)	4,3	0,44	
Kurbelwellensensorschrauben	6,0	0,61	L
Druckleitungs-Halteschrauben	5,0	0,51	
Montageschrauben des Abgasklappen-Stellantriebes	0,8	0,08	
Schrauben für Abgasklappen-Stellantriebscheibe	5,0	0,51	
Kraftstoffpumpenschrauben	10	1,0	L, S
Schrauben des Getriebepositionsschalters	3,0	0,31	L
Halterungsschrauben des Ansaugluftdrucksensors	3,5	0,36	
Befestigungsschrauben für Abscheiderhalterung	7,0	0,71	
Schraube der Abscheider/Aktivkohlebehälter-Schlauchklemme	7,0	0,71	
Drehzahlsensorschraube	10	1,0	
Schrauben der Drosselklappengehäusehalterung	10	1,0	
Klemmschrauben der Drosselklappengehäusehalterung	2,0	0,20	
Schrauben des Umkippsensors	6,0	0,61	
Wassertemperatursensor	25	2,5	SS
Kühlanlage			
Schraube der Bypass-Verschraubung für die Kühlflüssigkeit	9,0	0,92	L
Kühlflüssigkeitsablass-Schraube (Bremszylinder)	10	1,0	
Kühlflüssigkeitsablass-Schraube (Wasserpumpe)	10	1,0	
Halteschrauben für den Kühlflüssigkeits-Ausgleichsbehälter	7,0	0,71	
Ölkühler-Montageschrauben	20	2,0	
Thermostatgehäuse-Deckelschrauben	6,0	0,61	

Anzugsmoment und Gewindedichtmittel

Verbindungselement	Anzugsmoment		Anmerkungen
	N·m	kgf·m	
Thermostatgehäuse-Montageschrauben	10	1,0	
Kühlerhalterung-Montageschraube	7,0	0,71	
Untere Kühlerschraube	7,0	0,71	
Obere Kühlerschraube	7,0	0,71	
Wasserschlauchklemmschrauben	2,0	0,20	
Wasserschlauchhalteschrauben	10	1,0	
Wasserkanal-Verschlussschrauben	19,6	2,0	L
Wasserpumpen-Deckelschrauben	10	1,0	
Wassertempertursensor	25	2,5	SS
Motoroberseite			
Deckelschrauben für Ansaugluftventil	10	1,0	L
Schrauben für Nockenwellendeckel	12	1,2	S
Kopfschrauben des Nockenwellenkettenspanners	20	2,0	
Halteschrauben des Nockenwellenkettenspanners	10	1,0	
Schraube für Nockenwellensensor	10	1,0	
Nockenwellenrad-Montageschrauben	15	1,5	L
Kühlflüssigkeitsablassschraube (Bremszylinder)	10	1,0	
Zylinderkopfschrauben (M6)	12	1,2	
Zylinderkopfschrauben (M10 neue Schrauben)	59	6,0	MO, S
Zylinderkopfschrauben (M10 gebrauchte Schrauben)	57	5,8	MO, S
Zylinderkopfdeckelschrauben	10	1,0	
Seilzugeinsteller-Sicherungsmuttern der Abgasklappe	7,0	0,71	
Seilzug-Sicherungsmuttern der Abgasklappe	7,0	0,71	
Befestigungsschrauben des Abgaskrümmers	14	1,4	
Obere Schraube der vorderen Nockenwellenketttenführung	25	2,5	
Untere Schraube der vorderen Nockenwellenketttenführung	12	1,2	
Muttern für Abgaskrümmhalterung, vorne	17	1,7	
Schrauben des Leerlaufzahnrad-Deckels	10	1,0	
Auspuffklemmschraube, Mitte	17	1,7	
Auspuffhalteschraube, Mitte	25	2,5	
Auspufftopf-Montagemuttern	22	2,2	
Schrauben der Auspufftopf-Abdeckung	7,0	0,71	
Auspufftopf-Montageschrauben	25	2,5	
Lambdasonden (Ausführungen für Europa)	25	2,5	
Auspuffklemmschraube, hinten	17	1,7	
Motorrahmenbolzen, rechts (Zylinderkopfseite)	10	1,0	L
Zündkerzen	13	1,3	
Deckel der Starterkupplungsschraube	–	–	Handfest anziehen
Schrauben der Starterkupplungsabdeckung (M6, L = 30 mm)	10	1,0	
Schrauben der Starterkupplungsabdeckung (M6, L = 20 mm)	10	1,0	
Schrauben der Drosselklappengehäusehalterung	10	1,0	S
Klemmschrauben der Drosselklappengehäusehalterung	2,0	0,20	S

2-8 REGELMÄßIGE WARTUNG

Anzugsmoment und Gewindedichtmittel

Verbindungselement	Anzugsmoment		Anmerkungen
	N·m	kgf·m	
Steuerzeiten-Inspektionsdeckel	–	–	Handfest anziehen
Schrauben der Steuerkettenführung, oben	12	1,2	S
Wasserkanal-Verschlussschrauben	19,6	2,0	L
Kupplung			
Kupplungsdeckel-Befestigungsschrauben	10	1,0	S
Kupplungsnaßmutter	130	13,3	R
Klemmschrauben für den Kupplungshebel	7,8	0,80	S
Kupplungsfederschrauben	9,8	1,0	
Öleinfüllschraube	–	–	Handfest anziehen
Schrauben der Teilkupplungsnaße	25	2,5	L
Motorschmieranlage			
Motoröl-Ablass-Stopfen	20	2,0	
Ölkühler-Montageschrauben	20	2,0	L
Ölfilter	31	3,2	EO, R
Montageschrauben des Ölkühlers/Ölfiltergehäuses	20	2,0	L
Ölfilterleitung	35	3,6	L
Schrauben der Ölwanne	10	1,0	
Ölkanalverschluss-Schrauben	20	2,0	L
Öldruckreguliertventil	15	1,5	L
Öldruckschalter	15	1,5	SS
Anschlussschraube des Öldruckschalters	1,5	0,15	G
Ölpumpendeckelschrauben	10	1,0	
Schrauben des Ölpumpen-Zahnrades	10	1,0	L
Ausbau/Einbau des Motors			
Sicherungsmutter der Einstellhülse	49	5,0	S
Motorrahmenbolzen, links (M10, L = 30 mm)	44	4,5	S
Motoraufhängungsbolzen, vorne links (M10, L = 42 mm)	44	4,5	S
Motoraufhängungsbolzen, unten	9,8	1,0	S
Motoraufhängungsmutter, unten	44	4,5	S
Motoraufhängungsbolzen, Mitte	9,8	1,0	S
Motoraufhängungsmutter, Mitte	44	4,5	S
Motorrahmenbolzen, rechts (M10, L = 35 mm)	44	4,5	S
Motorrahmenbolzen, rechts (M10, L = 30 mm)	44	4,5	S
Motorrahmenbolzen, rechts (Zylinderkopfseite)	10	1,0	L
Motoraufhängungsbolzen, vorne rechts (M10, L = 67 mm)	44	4,5	S
Kurbelwelle/Getriebe			
Lagerpositionsplattenschrauben	5,0	0,51	L
Entlüftungsplattenschrauben	10	1,0	L
Pleuefußschrauben	siehe Text	←	MO
Kühlflüssigkeitsablassschraube (Bremszylinder)	10	1,0	

Anzugsmoment und Gewindedichtmittel

Verbindungselement	Anzugsmoment		Anmerkungen
	N·m	kgf·m	
Kurbelgehäuseschrauben (M9)	39	4,0	MO, S
Kurbelgehäuseschrauben (M8)	27	2,8	S
Kurbelgehäuseschrauben (M7, L = 85 mm)	20	2,0	S
Kurbelgehäuseschrauben (M7, L = 50 mm)	20	2,0	S
Kurbelgehäuseschrauben (M7, L = 32 mm)	20	2,0	S
Kurbelgehäuseschrauben (M6, L = 45 mm)	12	1,2	S
Kurbelgehäuseschrauben (M6, L = 40 mm)	12	1,2	S
Schrauben der Antriebswellenabdeckung	25	2,5	
Ganghebelschraube	12	1,2	
Ölkanalverschluss-Schrauben	20	2,0	L
Kolbenöldüse	3,0	0,31	
Plattenschraube	5,0	0,51	L
Stopfen	20	2,0	
Schrauben des Schalttrommel-Lagerhalters	5,0	0,51	L
Schraube für Schalttrommelnockenhalter	12	1,2	L
Schaltgabelhalteschraube	12	1,2	L
Schalthebelschraube	7,0	0,71	
Schaltpedal-Montageschraube	25	2,5	
Stift der Schaltwellen-Rückstellfeder	29	3,0	L
Sicherungsmuttern der Spurstange	7,0	0,71	
Räder/Reifen			
Klemmschrauben der Vorderachse	20	2,0	AL
Vorderachsenmutter	127	13,0	
Hinterachsenmutter	108	11,0	
Achsantrieb			
Halteschrauben für Motorkettenraddeckel	10	1,0	
Motorkettenradmutter	125	12,7	MO
Hinterachsenmutter	108	11,0	
Hintere Kettenradmuttern	59	6,0	
Bremsen			
Bremsschlauchhohlschrauben	25	2,5	
Bremshebelbolzenschraube	1,0	0,10	Si
Mutter für Bremshebel-Drehbolzen	5,9	0,60	
Bremspedalschraube	8,8	0,90	
Entlüftungsventile	7,8	0,80	
Halteschrauben der vorderen Bremsscheibe	27	2,8	L
Schraube für Vorderrad-Bremsleuchtenschalter	1,2	0,12	
Entlüftungsventil für vorderen Hauptbremszylinder	5,4	0,55	
Bremsbelagbolzen der Vorderbremse	15	1,5	
Anschlagschraube für Behälterdeckel der Vorderbremse	1,2	0,12	
Halteschrauben für den vorderen Bremssattel	22	2,2	
Halteschrauben der vorderen Bremssattel	34	3,5	
Klemmschrauben für vorderen Hauptbremszylinder	8,8	0,90	S